Through us the fundamental doctrine of Protestantism has been assailed. Our rights as Christians, as men—those noble principles which every genuine Protestant reveres and most dearly cherishes—liberty of conscience, free inquiry, the right of private judgment, have been invaded, by the representatives of the men who ever proved themselves their firmest advocates—have been set at naught and trampled upon by the very persons who have been constituted the guardians of the Rights of Conscience! Necessity has been laid upon you to protect these sacred rights from the assaults of their appointed guardians. That, with firm determination, you have undertaken to do, to the utmost of your power. And hence, my deep concern. My anxious wish, my heart's desire, is, that you should guard well your solemn trust, and show yourselves worthy of it. In the sacred name of Justice, of the Rights of Conscience, of the Truth we seek, and of the Religion we profess, I conjure you, in your efforts to defend your right to worship God and serve your fellow-man, according to the dictates of your consciences, "give none occasion to the adversary to speak reproachfully." Hinder not the cause you would help. Let a wise moderation, a generous forbearance, an untiring zeal, and, above all, blameless, pure, and useful lives, characterize you. This be your course, and the defence of the Rights of Conscience shall not have been committed to you in vain.

And, dear friends, may God bless you all. May the year we have commenced be to you all, a year of prosperity, of happiness, of much moral and religious growth. May you all enjoy the blessings of domestic peace, and of "consciences void of offence toward God and man." And when its days are numbered—and still more when life's hours are closing—oh! may we all now so live, true to conscience, to duty, and to God, that we shall then be enabled to look back on lives consecrated by purity, holiness, and virtue, and forward to the unknown future without fear, with strong hope and trust in Him who ever loves and blesses the faithful. Amen.

O'Neill, Printer, 4, Castle Place, Belfast.

UNITARIANS

VINDICATED

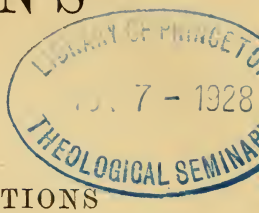
AGAINST MISREPRESENTATIONS

OF

THE REV. C. H. CRAUFURD,

RECTOR OF OLDSWINFORD,

IN HIS RECENTLY-PUBLISHED VOLUME OF SERMONS:



A LETTER

BY

DAVID MAGINNIS.

LONDON:
WHITFIELD, GREEN AND SON. BIRMINGHAM: MATTHEWS.
STOURBRIDGE: BROOMHALL.
1866.

A LETTER.

Rev. C. H. Craufurd, &c., &c.

Sir,

Unitarians have often had to complain of gross misrepresentation at the hands of ill-informed or disingenuous opponents. But it has rarely, if ever, been my lot to see, from any source, a representation of the Unitarian Body, in all respects so utterly unfounded in fact, as that given in certain passages of your recently published volume of Sermons.

I should be most unwilling to believe that any one claiming to be a gentleman and a Christian could be guilty of deliberately "bearing false witness against his neighbours." I am, therefore, disposed to allow that it was "in ignorance you did" us this great wrong. If this be the true, as it certainly is the more charitable, view of your conduct, I may fairly hope that, when you are more correctly informed, you will at least feel that some apology is due to the readers, as well as to the victims, of your ill-judged criticisms.

The passages to which I more particularly refer occur in the second Sermon, and are as follows :—

"'The fool hath said in his heart, There is no God.' I am greatly afraid there are many such fools amongst us. . . . And, observe, I am not speaking of heathen fools, or Unitarian fools, but of those who profess to be Christians."—p. 27.

"Now, once more, let me observe, I am not speaking to Unitarian fools, who, not in their hearts only, but with their poor shallow intellects, their unscholarly pens, their prating tongues, say 'there is no God the Son, no God the Holy Ghost.'"—p. 35.

I might cull from your volume several other passages in which you denounce, expressly or by clear implication, Unitarian doctrines. I single out, however, for examination in this letter, the two passages just quoted, partly because of

their greater explicitness, and partly because, whilst containing your heaviest charges against our Body, they present those charges in a way that enables me to rebut them, without being under any necessity to discuss the theological opinions advanced in your book.

I decline, for the present, any controversy with you on the subject of your doctrinal creed. Recognising, as we Unitarians do, the right of private judgment and of free speech, I can have no fault to find with you for your broad and unqualified assertion of your Trinitarian and Calvinistic doctrines; and I should probably not have considered it necessary to take any notice whatever of your Sermons, if, in advocating your own opinions, you had been less unjust to ours. At the same time, however, believing that the science of Theology, like any other science, is benefited by the interchange of thoughtful and candid criticism on the part of its students, I should gladly avail myself of any suitable opportunity for calmly discussing the doctrines you propound. But I should like to have good reason to believe that my opponent, in addition to strong convictions, not only possessed a competent knowledge of his subject, but, above all, had some conception of the necessity of common fairness in dealing with the opinions of others. The treatment Unitarians receive at your hands in these Sermons does not, I regret to say, afford much reason to expect that I shall find in their Author the qualifications I seek. Time, however, will tell. Meanwhile, I must, in the interests of truth and justice, vindicate my fellow-believers against the false charges contained in the passages I have extracted.

In the first of these passages you say:—"Observe, I am not speaking of heathen fools, or *Unitarian* fools, but of *those who* PROFESS *to be Christians.*" Assuming, as I cannot but assume, that by "Unitarian fools" you mean, not Jews and Mahometans, who of course do not "profess to be Christians," but the sect commonly known in this country and in America as Unitarians, (by many incorrectly called Socinians,) you here make no less than two most unwarrantable misrepresentations. If language can clearly express any idea by implication, you distinctly assert, not only that Unitarians are not Christians, but that they do not even *profess* to be Christians!

There are, probably, many persons sufficiently ill-informed or illiberal to agree with you in denying that Unitarians are Christians, but I venture to say that, among all who know

anything whatever of our Body, you will find yourself in a minority of one in this latest deliverance,—that Unitarians do not even "profess to be Christians."

There is considerable diversity of opinion among the members of our Church. We have no creeds in our Body. On principle, we reject creeds as bonds of religious union. We put the Bible into the hands of our people, give them all the assistance we can in its interpretation, and encourage to the utmost earnest and devout free inquiry,—offering no reward for conformity to, imposing no penalty upon divergence from, the opinions more commonly received among us. Yet, I believe that there is as close an approximation to unity of opinion among Unitarians upon the great truths of religion, as in some Protestant Churches—your own, for example,—that seek to secure doctrinal uniformity by the enforcement of creeds. But, however widely we may differ in our interpretations of Christian doctrine, there is certainly this one point at least in which we are agreed,—and on which, if on no other, one may feel perfectly justified in speaking for the Body at large,—Unitarians *do* "profess to be Christians."

It is enough for me to assert the patent fact that we do at least "*profess* to be Christians:" it is for you to explain, if you can, why you deny it.

I come now to the other charge implied in the passage under review,—the charge, namely, that Unitarians are not Christians.

And here let me ask you,—By what authority, and on what grounds, do you presume to deny the Christian name to a body of professing Christians? Assuming that you will not lay claim to any special authority, I must all the more strongly press for a distinct statement of the grounds on which you disallow our claim to stand on the roll of the Christian Church. Do you mean to say that, compared with other sects, we are so entirely devoid of the Christian spirit, and temper, and character, as to be unworthy to be classed with professing Christians? or, will you go even so far as to assert that, in these essentials of the Christian life, we are inferior to the members of your own or any other Church? Do you mean to say that Unitarians, above all other sects, disregard the great commandments of the Christian law? that they set less value, than others do, on the graces of faith and hope and charity? that they are less truthful, less just, less generous than others,—worse parents,

worse members of society? If you do not mean this, what do you mean?

If you mean that Unitarians do not hold the doctrines you profess respecting the person of Christ, and are, therefore, not Christians, then I must ask by what authority you make your doctrine respecting Christ the test of recognition in his Church. If, as the condition of conceding to me the Christian name, you require me to believe that Christ is "God the Son," pray, why may not I set up my doctrine respecting Christ, and deny that you are a Christian unless you hold with me that Christ is, not God the Son, but the Son, an anointed prophet, of God? And why, on the same principle, may not the follower of Swedenborg denounce us both as not being Christians, inasmuch as we do not accept his doctrine that Christ is the only God?

If you reply that your position, in regard to what constitutes a title to the Christian name, rests on the authority of the Scriptures, then I ask you,—Where in Scripture is it taught that, in order to be Christians, we must believe that Jesus is "God the Son?"

I do find many passages in the New Testament enjoining, as Christian qualifications, love to God and love to man, holiness and righteousness of life, and charity (without which, according to Paul, a man may "understand all mysteries" and "have all faith," and yet be "nothing"); even "courtesy" being expressly enjoined. I cannot find, anywhere in the Scriptures, profession of belief in Jesus as "God the Son," set forth as the title to the Christian name; but this I find distinctly declared, that "if any man have not the spirit of Christ, he is none of his." (Rom. viii. 9.)

But I go further, and ask to be shewn that your testing doctrine of "God the Son" is itself a doctrine of Scripture. Christ himself taught, in the most express terms, that the Father is "the only true God" (John xvii. 3); but we fail to discover in Scripture any evidence that either Christ or any of his Apostles taught that Christ is "God the Son." Before you apply to us your canon of exclusion, we ask you to shew that the canon is itself Christian: and until you do this, (which I believe cannot be done,) you must excuse me, if, notwithstanding your decree, I continue to believe that Unitarians have at least as good a title to the name of Christian as even you yourself.

At this point I might close my reply to the charges against Unitarians contained in the first of the two extracts. But there is an important department of positive evidence, as to the relation of Unitarians to Christianity, which you appear to have entirely overlooked, and which I am anxious to bring under your notice as supplying of itself a sufficient answer to your charges.

You seem to ignore entirely the fact that Unitarians have been among the most zealous defenders of Christianity when assailed by its enemies; and that some of the most able and successful defences of the Christian Religion that have ever been written have come from Unitarian pens.* Your orthodox Churchmen were, generally, quite content to leave to Dissenters, and to the heterodox members of their own communion, a large share of the important work of writing learned treatises defending Revelation against assailants. But it is hardly fair or magnanimous in an orthodox Churchman of to-day, who has "entered into the labours" of our Unitarian fathers, to "cast out their names as evil."

But Unitarians have not only defended Christianity against its open opponents; they have done something, also, to retain for it the allegiance of many thoughtful persons, whom the extravagance and dogmatism of (you must pardon me for saying it,) adherents like yourself tended to alienate. If it had been the only alternative, either to accept your Athanasian doctrine of the Trinity, and your Calvinistic doctrines of total depravity, election and reprobation, particular redemption, irresistible grace, &c., or to reject Christianity altogether, not a few of the wisest and best of men would have felt themselves compelled to go into opposition. But Unitarianism supplies another alternative, and finds ample room and work in the Christian Church for men like Locke, and Lardner, and Priestley, and Channing, and countless others, who, while

* In order to afford distinct evidence of the fact that Unitarians have not only "professed to be Christians," but that they have given proof of the sincerity of their profession, by their labours in defence and exposition of Christianity, I append to this Letter a List of some of the many Works, by Unitarians, in these departments of Christian service. And I may here mention, further, that, following the list of Unitarian authors, you will find some extracts which shew that Unitarians are not altogether unknown or unrecognised in the Christian world.

receiving the religion of Jesus as taught in the New Testament, could not accept the dogmas of Athanasius and Calvin.

The service rendered by our Church to Biblical science deserves special notice in this connection. Unitarians have not merely furnished their full quota of students, who devoted themselves to learned investigations relating to the criticism and interpretation of Scripture; but have, also, been among the foremost to recognise the fact that the Scriptures are not themselves an infallible revelation of Divine truth, every sentence of which, to the minutest word and letter, has been produced by miraculous agency, so as to avoid all possible error in their contents, but are human records,—a human expression and interpretation,—of God's dealings with man; and, as such, must inevitably bear in their science, their philosophy, their morals, their theology, the impress of the times and people that produced them.

Nothing, I believe, but such a view as this, which Unitarians have largely contributed, in this country at least, to generate, could have saved the Scriptures from utter rejection when it was discovered, that,—after critics had done their best to restore a pure text, and interpreters to explain away difficulties,—they were in various respects, neither infallible nor even altogether self-consistent. Unitarians have, certainly, in this respect contributed to retain for revealed religion the sympathy and support of science and philosophy, which a rigid bibliolatry would have at least estranged, if not driven into direct hostility.

I purposely abstain from any attempt to shew that, in spirit and life, Unitarians are Christians. "The Searcher of hearts" alone can tell who is faithful and who is not. The evidence, however, which I have already presented will, I trust, prove more than sufficient to convince you that Unitarians, not only "profess to be Christians," but are entitled to be recognised as such, if only for their earnest and consistent defence of the Christian Religion, against alike the attacks of enemies and the extravagances of friends.

I pass on now to the second passage. In the former, you assailed the religious, in this, the intellectual and scholarly, character of Unitarians. "Let me observe," you say, "I am not speaking to Unitarian fools, who, not in their hearts only, but with their poor shallow intellects, their unscholarly pens, their prating tongues, say 'there is no God the Son, no God the Holy Ghost.'"

"*Their poor shallow intellects.*" Do you really mean to assert that the "intellects" of Unitarians are more "shallow" than the "intellects" of Trinitarians? If you mean this, upon what grounds do you base your opinion? Have Unitarians shewn less capacity than Trinitarians for intellectual pursuits,—for scientific, linguistic, critical or philosophical studies? Do you forget that in the ranks of Unitarianism stand such names as those of Newton, Locke, Milton, Priestley, Nathaniel Lardner, Dr. Channing, and James Martineau?

"*Their unscholarly pens.*" You are here particularly unfortunate. It is generally known and readily conceded that, whatever may be their shortcomings, Unitarians are warm friends of education. And this is the case in reference to the diffusion of education not only in its commoner, but also in its higher departments. The importance of an educated ministry has been always recognised in our Church. And our ministers are made to feel the necessity of being to some extent well-furnished men. It is not with us, as it is in Churches which invest the ministry with an official dignity, tending to maximise the office and to minimise the man. Among us the office throws no shield over incompetence. And if there are to be found on the roll of our ministry, as well as on that of other Churches, names of persons who make no claims to scholarship, it is none the less true that as a body we feel the importance of maintaining a succession of at least well-educated men for our pulpits. And that, in point of fact, learning has been encouraged and cultivated in our Body, is abundantly manifest from the character of the learned Works that have proceeded from Unitarian sources. Cast your eye down the List of books at the end of this Letter, and, though the selection was made for a different purpose, I shall be content to have the question of the scholarship of Unitarians decided by the merits of that list alone.

"*Their prating tongues.*" If ever an unfounded charge were preferred against a body of religionists it is, surely, this of accusing Unitarians of having "prating tongues." We are not given, I think, to slander our neighbours. Our principles compel us to treat with respect every form of religious faith. Neither are we accustomed to talk much about ourselves, except when compelled to vindicate our character and opinions from the misrepresentations of ill-informed or ill-conditioned assailants. Among ourselves the opinion prevails

that, in reference to our distinctive doctrines, our weakness lies in the very opposite direction,—not in "prating," but in reticence.

There is one other contemptuous epithet in the passages I have been reviewing, which I should prefer to leave unnoticed, but which, as applied in the house of prayer by a Christian minister to myself and fellow-believers, I cannot pass in utter silence. Twice, in the course of those two short sentences, you allow yourself to call us "Unitarian fools!" Apart from the indecency of such language in the solemn services of the sanctuary, I know not how to characterise the mind that regards "fool" a fitting term to apply to Locke, and Milton, and Newton; and to names still more venerable and sacred; for, among your "fools," we must reckon (not to mention others,) Moses, and David, and Isaiah, and Paul; yes, and even our Saviour himself,—for they, also, were all Unitarians.

Surely, Sir, you must know that flinging offensive epithets and calling hard names neither convinces nor converts; and, in "these degenerate days," (as you are pleased to call this nineteenth century,) the opinion prevails (proof, perhaps, of the degeneracy of our times,) that the pulpit is not exactly the right place for such exercises. And our Saviour has some weighty words (see Mat. v. 22,) which might be remembered with advantage by those who are guilty of flinging foul and offensive names at their brethren.

In an "Address" which occupies the place of a preface, you are good enough to favour the reader with your own estimate of the merits of your Sermons. Though this unique production is well entitled to rank among the "Curiosities of Literature," I refer to it, not on that account, but in the interests of a Christian grace, which, as far as this work is concerned, is only "conspicuous by its absence." There is one excellence which the "address" does not claim—and certainly it is so far at least just, for it could not fairly claim it—for your Sermons; and that is the grace of Charity;—a grace which, I beg to remind you, occupies a very high place in Christianity,—a grace wanting which, either man or book, however orthodox or eloquent, is but (to use the words of an Apostle,) "as sounding brass or a tinkling cymbal."

I venture to suggest that in future you endeavour to find a place for this essential grace in whatever you attempt, whether

through the pulpit or the press. But, to secure fitting recognition and expression, it must first dwell in the heart. And if Divine charity dwelt there, then we should "speak the truth in love," and be able to criticise the opinions of others, without either shewing ill-temper, or being guilty of misrepresenting them.

Moreover, if our charity were combined with a little sober reflection, we should come to see, that even forms of faith from which we largely differ, may yet, equally with our own, have their place and work in the economy of Providence. As in the body there are many members with different offices, so in the Church of Christ there are also many members, each having its own place to occupy, its own function to exercise. No one is all. If the eye may not say to the hand, "you are not of the body," no more may any member of the Church say to any other, "you are not of the body of Christ."

"If any man trust to himself that he is Christ's, let him of himself think this again, that, as he is Christ's, even so are we Christ's." (2 Cor. x. 7.)

I have completed my painful task; and it is not without regret that I claim to have shewn that you have been guilty of grossly misrepresenting your Unitarian fellow-Christians. You have not regarded the law of Christian charity. It is too much, perhaps, to ask you to withdraw the offensive passages, and to apologise for having borne "false witness against your neighbours." I shall be quite satisfied, however, if my remonstrances have the effect of inducing you to be more just and charitable in future.

I have now only to claim the indulgence of any general reader into whose hands this letter may fall, and to beg that, in regard to any denominational "glorying," or warmth or strength of language it may contain, he will do me the justice to remember that I am writing, not on a subject in which I feel a mere literary or scientific interest, but in vindication of a Church and a cause that I love,—and that, against charges of which it is difficult to say whether they are more false in substance, or uncharitable in spirit.

I am, Sir, &c., &c.,

D. MAGINNIS.

Stourbridge, September 6, 1866.

WORKS BY UNITARIAN AUTHORS. *

I. Christianity Defended, &c.

Beard, D.D. (John R.) The Historical Evidences of Christianity unassailable, in reply to Taylor and Carlile. *Lond.* 1826, 8vo.

Belsham (Thomas). A Summary View of the Evidence and Practical Importance of the Christian Revelation. *Lond.* 1807, 8vo.

Benson, D.D. (George). The History of the Life of Jesus Christ, &c.: the Excellence of his Character, and the Divinity of his Mission and Religion. *Lond.* 1764, 4to.

———————The Reasonableness of Christianity, as delivered in the Scriptures. *Lond.* 1743.

Boreel (Adam). On the Truth of the Gospel History. *Lond.* 1674, fol.

Burnap (G. W.) Christianity: its Essence and Evidence. *Bost.* (U.S.) 12mo.

Chandler, D.D. (Samuel). A Vindication of the Christian Religion. *Lond.* 1725, 8vo.

———————A Vindication of the History of the Old Testament, in Answer to the Misrepresentations and Calumnies of Thomas Morgan, M.D., and Moral Philosopher. *Lond.* 1741.

———————Plain Reasons for being a Christian.

Channing, D.D. (Wm. Ellery). The Evidences of Christianity. [Collected Works, Vol. III.] *Glasg.* 1840.

Clarke, D.D. (Samuel). The Truth and Certainty of the Christian Religion. *Lond.* 1706.

Foster, D.D. (James). The Usefulness, Truth, and Excellency of the Christian Revelation defended against the Objections contained in a late book, entitled "Christianity as Old as Creation." *Lond.* 1731.

Hartley, M.D. (David). On the Truth of the Christian Religion. *Lond.* 1703, 12mo.

Hincks, LL.D. (Thomas Dix). Letters in Defence of Revealed Religion: in reply to Mr. Paine's "Age of Reason." *Cork.* 1796, 8vo.

Lardner, D.D. (Nathaniel). The Credibility of the Gospel History, Part I; or, the Facts occasionally mentioned in the New Testament confirmed by Passages of Ancient Authors, who were contemporary with our Saviour or his Apostles, or lived near their time. *Lond.* 1727, 2 vols.

———————The Credibility of the Gospel History, Part II; containing the History of the Christian Writers of the first two centuries, and of part of the third, and their Testimony to the Books of the New Testament. *Lond.* 1733—1755, 3 vols.

———————History of the Apostles and Evangelists, Writers of the New Testament [a supplement to the "Credibility"]. *Lond.* 1756, 1757, 3 vols.

———————Collection of Ancient, Jewish, and Heathen Testimonies to the Truth of the Christian Religion. *Lond.* 1764—1767, 4 vols., 4to.

Locke (John). The Reasonableness of Christianity as delivered in the Scriptures. *Lond.* 1695.

Norton (Andrews). The Evidences of the Genuineness of the Gospels, with Notes. *Lond.* 1847, 2 vols., 8vo.

———————Internal Evidences of the Genuineness of the Gospels. *Bost.* (U.S.) 1856.

Pieterszoon (Jan). The Christian's Shield against All who are not Christians. *Amst.* 1660, 8vo.

Price, D.D. (R.) On the Importance of Christianity, &c. *Lond.* 1768, 8vo.

* This list, got up hurriedly, is necessarily very incomplete. I should also state that, I reckon as Unitarians, all Christians who reject the doctrine of the Trinity.

Priestley, LL.D. (Joseph). Institutes of Natural and Revealed Religion. (3rd ed.) *Lond.* 1782, 2 vols., 8vo.

———————————Observations on the Increase of Infidelity; to which are added Animadversions on the Writings of several modern Unbelievers, and especially the "Ruins" of M. Volney. *Philad.* (U.S.) 1797, 8vo.

Przipcovius (Samuel). Religion Vindicated from the Calumnies of Atheism. *Amst.* 1672, 12mo.

Socinus (Faustus). On the Authority of the Holy Scripture. *Seville*, 1588, 12mo.

Stegmann, Jun. (Joachim). A Brief Demonstration of the Truth of the Christian Religion. *Amst.* 1664.

Wakefield (Gilbert). Evidences of Christianity; or, a Collection of Remarks intended to display the Excellence, recommend the Purity, illustrate the Character, and evince the Authenticity of the Christian Religion. (2nd ed.) *Lond.* 1793, 8vo.

———————————Remarks on the Internal Evidences of the Christian Religion. *Lond.* 1789.

———————————An Examination of Paine's "Age of Reason." *Lond.* 1794, 8vo.

———————————A Reply to Paine's Second Part of the "Age of Reason." *Lond.* 1795, 8vo.

Ware, D.D. (Henry). An Inquiry into the Foundation, Evidences, and Truths of Religion. *Bost.* (U.S.) 1842, 2 vols., 12mo.

Zwicker (Daniel). The Visible Church of Christ still Standing and Triumphing against the Gates of Hell, &c. *Amst.* 1660, 4to.

II. Biblical Criticism, Interpretation, &c.

Beard (Charles). Outlines of Christian Doctrine. *Lond.* 8vo.

———,D.D. (John R.) The People's Dictionary of the Bible. *Lond.* 1847, 2 vols., 8vo.

Belsham (Thomas). The Epistles of Paul the Apostle Translated, with an Exposition and Notes. *Lond.* 1822, 4 vols., 8vo.

———————————[and others]. The New Testament in an Improved Version, upon the basis of Archbishop Newcome's New Translation, with Corrected Text, Notes Critical and Explanatory. *Lond.* 1808, 8vo.

Benson, D.D. (George). A Paraphrase and Notes on Six of the Epistles of St. Paul, viz., 1st and 2nd Thess., 1st and 2nd Tim., Philem. and Titus. (2nd edn.) *Lond.* 1752, 4to.

———————————A Paraphrase and Notes on the Seven (commonly called) Catholic Epistles: with several Critical Dissertations. *Lond.* 1749, 4to.

Brenius (Daniel). Notes on the Old Testament and the New. *Amst.* 1664, fol.

Budnæus (Simeon). A Polish Version of the whole Bible from the Hebrew, Greek, and Latin. *Zaslav*, 1572, 4to.

———————————The New Testament, or Books of the New Covenant, in Polish, with Annotations. *Losk*, 1574, 8vo.

Cappe (N.) Critical Remarks on Passages of Scripture. *York*, 1802, 8vo.

Carpenter, LL.D. (Lant). An Apostolical Harmony of the Gospels. *Bristol*, 1835, 8vo.

Cellarius (Martin). Commentaries on the Pentateuch, Job, Isaiah, &c., &c. *Basle.* 1555—1564, fol. and 8vo.

Chandler, D.D. (Samuel). A Paraphrase and Notes on the Epistles of St. Paul to the Galatians and Ephesians, and Commentary on 1st and 2nd Thessalonians. *Lond.* 1777.

———————————A Critical History of the Life of David; and the Psalms which refer to him explained. *Lond.* 1766.

Clarke, D.D. (Samuel). A Paraphrase on the Four Evangelists, with Critical Notes. *Lond.* 1701-2, 3 vols.

Crellius (John). Commentaries on the New Testament, (forming three Volumes of the "Bibliotheca Fratrum Polonorum.") 1628 to 1636.

Curcellæus (Stephen). The New Testament, in Greek, with various readings, collected both from MSS. and printed editions. *Amst.* 1658, 12mo.

Czechovicius (Martin). A Translation of the New Testament into the Polish language, with various readings in the margin. *Racow,* 1577.

Falconius (Thos). The Acts and Sayings of Jesus Christ, the Son of God, &c., illustrated by brief explanatory notes. *Brzesk,* 1566.

————————The latter Book of St. Luke, called the History or Acts of the Apostles, with brief explanatory notes. *Brzesk,* 1566.

Felbinger (Jeremiah). The New Testament correctly translated from Greek into German. *Amst.* 1660, 8vo.

Fox (Wm. J.) Christ and Christianity. Sermons on the Mission, Character, and Doctrine, of Jesus of Nazareth. *Lond.* 1831, 2 vols., 8vo.

Furness, D.D. (Wm. H.) Jesus and his Biographers; or, Remarks on the Four Gospels. *Philad.* (U.S.) 1838, 8vo.

————————History of Jesus. *Bost.* (U.S.) 1850, 8vo.

————————Thoughts on the Life and Character of Jesus of Nazareth. *Bost.* (U.S.) 1859, 8vo.

Harwood (Edward). An Introduction to the Study and Knowledge of the New Testament. *Lond.* 1767, 8vo.

————————The New Testament Collated with the most approved MSS., with select Notes, in English, Critical and Explanatory. *Lond.* 1766, 1784, 2 vols., 8vo.

Hetzer (Lewis). Translation of the Prophets into German. *Worms,* 1527, fol.

Higginson (Edward). The Spirit of the Bible; or, the Nature and Value of the Jewish and Christian Scriptures Discriminated. *Lond.* 1853-5, 2 vols., 8vo.

Hill (Thomas). Jesus, the Interpreter of Nature. *Bost.* (U.S.) 1860, 8vo.

Kenrick (John). Ancient Egypt under the Pharaohs. *Lond.* 2 vols., 8vo.

————————An Essay on Primeval History. *Lond.* 1846, 8vo.

————(Timothy). Exposition of the Historical Writings of the New Testament, with Reflections. *Lond.* 1807, 3 vols., 8vo.

Kentish (John). Notes and Comments on Passages of Scripture. *Lond.* 1844, 8vo.

Livermore (A. A.) Commentaries on the Gospels, Acts and Romans. *Bost.* (U.S.) 1854, and later dates, 4 vols., 8vo.

Locke (John). A Paraphrase and Notes on the Epistles of St. Paul to the Galatians, 1 and 2 Corinthians, Romans and Ephesians: to which is prefixed an Essay for the Understanding of St. Paul's Epistles, by consulting St. Paul himself. (6th edit.) *Lond.* 1763, 4to.

Newton (Sir Isaac). Historical Account of Two Notable Corruptions of Scripture. *Lond.* 1754.

————————Observations upon the Prophecies of Daniel, and the Apocalypse of St. John, in two Parts. *Lond.* 1733, 4to.

Nichols, D.D. (J.) Hours with the Evangelists. *Bost.* (U.S.) 8vo.

Norton (Andrews). A Translation of the Gospels, with Notes. *Bost.* (U.S.) 1856, 2 vols., 8vo.

Noyes, D.D. (George R.) A New Translation of the Hebrew Prophets, arranged in Chronological Order, with Notes. *Bost.* (U.S.) 1833, 3 vols., 8vo.

————————A New Translation of the Book of Psalms, with an Introduction. *Bost.* (U.S.) 1831, 8vo.

————————A New Translation of the Proverbs, Ecclesiastes, and the Canticles, with Introductions and Notes. *Bost.* (U.S.) 8vo.

Ochinus (Bernardine). An Exposition upon Romans. 1545, 12mo.

Ostorod (Christopher). Contributions towards a German Translation of the New Testament. *Racow,* 1630.

Palfrey, D.D. (John G.) Harmony of the Gospels. *Bost.* (U.S.) 1831.
———————————Academical Lectures on the Jewish Scriptures and Antiquities. *Bost.* (U.S.) 1836, 4 vols.
———————————The Relation between Judaism and Christianity illustrated. *Bost.* (U.S.) 1854.
Peirce (James). A Paraphrase and Notes on the Epistles of St. Paul to the Col., Philip., and Hebrews, with several Critical Dissertations.
Porter (J. Scott). Principles of Textual Criticism, with their Application to the Old and New Testaments. *Lond.* 1848, 8vo.
———————————[with Charles Wellbeloved and G. Vance Smith]. The Holy Scriptures of the Old Covenant, in a Revised Translation. *Lond.* 1861, 3 vols., 8vo.
Priestley, LL.D. (Joseph). A Harmony of the Evangelists in Greek; to which are prefixed Critical Dissertations in English. *Lond.* 1777, 4to.
———————————A Harmony of the Evangelists in English; with Notes, Critical Dissertations, &c. *Lond.* 1780, 4to.
———————————Notes on all the Books of Scripture. *Northampt.* (U.S.) 1803, 4 vols., 8vo.
Przipcovius (Samuel). Thoughts on Matthew Ch. I. to VI., and on all the Apostolical Epistles, except Hebrews. 1692, fol.
Robertson (John). Scenes from the Life of St. Paul. *Lond.* 1862, 8vo.
Schlichtingius (Jonas). Commentaries on Books of the New Testament. *Amst.* 1665, 2 vols., fol.
Servetus (Michael). The Holy Bible, according to the Translation of Sanctes Pagninus, but so revised after the Hebrew, and illustrated with Scholia, as to appear a manifestly new edition. *Lyons,* 1542, fol.
Sharpe (Samuel). The Hebrew Scriptures Translated, being a Revision of the Authorised English Old Testament. *Lond.* 1865, 3 vols., 8vo.
———————————The New Testament, Translated from Griesbach's Text. *Lond.* 1840, 8vo.
———————————Critical Notes on the Authorised English Version of the New Testament. 12mo.
———————————Historic Notes on the Books of the Old and New Testaments. 12mo.
Shute (John) [Viscount Barrington]. Miscellanea Sacra. *Lond.* 1725.
Smalcius (Val.) The New Testament in German. *Racow,* 1630, 8vo.
Smith (Geo. Vance). The Prophecies relating to Nineveh and the Assyrians, Translated from the Hebrew: with Historical Introductions and Notes. *Lond.* 1857, 8vo.
———————————[with Charles Wellbeloved and J. Scott Porter]. The Holy Scriptures of the Old Covenant, in a Revised Translation. *Lond.* 1861, 3 vols., 8vo.
Socinus (Faustus). An Explanation of various Passages of Scripture. 1614, 8vo.
———————————A Commentary on the First Epistle of John. *Racow,* 1614, 8vo.
Taylor (Edgar). The New Testament, Revised from the Authorised Version, and made Conformable to the Greek Text of Griesbach. *Lond.* 1840, 8vo.
———,D.D. (John). Hebrew Concordance. 1754, 2 vols., fol.
———————————Paraphrase, with Notes, on the Epistle to the Romans: to which is prefixed a Key to the Apostolic Writings. *Lond.* 1745, 4to.
Thom (John Hamilton). St. Paul's Epistles to the Corinthians: an Attempt to Convey their Spirit and Significance. *Lond.* 1851, 8vo.
———————————The Revelation of God and Man in the Son of God and the Son of Man. *Lond.* 1859, 8vo.
Vorstius (Conrad). A Commentary on all the Apostolical Epistles, except 2 Tim., Tit., Philem., and Heb. *Amst.* 1631, 4to.
Wakefield (Gilbert). Translation of the New Testament, with Notes. *Lond.* 1791, 3 vols., 8vo.

Wellbeloved (Charles). The Holy Bible; a new Translation, with Introductory Remarks, Notes, Explanatory and Critical [only 2 vols. published]. *Lond.* 1838, 4to.

Whiston (William). The Chronology of the Old Testament, and the Harmony of the Four Evangelists. *Lond.* 4to.

————————An Essay towards Restoring the True Text of the Old Testament, and for Vindicating the Citations made thence in the New Testament. *Lond.* 1722, 8vo.

————————A Collection of Authentic Records belonging to the Old and New Testaments. *Lond.* 2 vols., 8vo.

Wicksteed (Charles). A Short and Familiar Commentary on the Gospel according to St. Matthew. *Lond.* 1851, 8vo.

Wissowatius, Junr. (Andrew). Annotations on the Whole of the New Testament. *Amst.* fol.

Wobzogenius (John Ludwig). A Commentary on the Four Gospels, with Prolegomena and Appendices on Portions of Matthew, (forming Vol. VI. "Bib. Frat. Pol.")

Wright (John). Popular Introduction to the Bible. *Lond.* 1849, 8vo.

III. Religious Philosophy, &c.

Acontius (James). Satanæ Stratagemata. *Basle*, 1565.

Ainslie (Robert). Discourses of God and the Religious Life. *Lond.* 1865, 8vo.

Alger (Wm. R.) A Critical History of the Doctrine of a Future Life; with a complete Bibliography of the subject. *Philad.* (U.S.) 1864, 8vo.

Bruce, D.D. (William). A Treatise on the Being and Attributes of God. *Belfast*, 1818, 8vo.

Cellarius (Martin). On the Works of God. *Stras.* 1527, 8vo.

Clarke, D.D. (Samuel). A Discourse concerning the Being and Attributes of God, &c. *Lond.* 1705.

Crellius (John). Two Books concerning the One God, the Father. *Racow*, 1631, 8vo.

————————A Book on God and his Attributes. *Racow*, 1630, 4to.

Dewey, D.D. (Orville). The Problem of Human Destiny; or, the End of Providence in the World and Man. *Bost.* (U.S.) 1864, 8vo.

Foster, D.D. (James). Discourses on all the Principal Branches of Natural Religion and Social Virtue. *Lond.* 1742, 2 vols., 4to.

Gonesius (Peter). The Pure and Clear Doctrine on the Principal Points of the Christian Religion. (About) 1562.

Haynes (Hopton). The Scripture Account of the Attributes and Worship of God; and of the Character of Jesus Christ. *Hackney*, 1815, 8vo.

Hedge (Frederic H). Reason in Religion. *Boston.* 1865, 8vo.

Martineau (James). Studies of Christianity: or, Timely Thoughts for Religious Thinkers: edited by Wm. R. Alger. *Bost.* (U.S.) 1858, 8vo.

————————The Rationale of Religious Inquiry; or, the Question stated, of Reason, the Bible, and the Church. (3d. edn.) *Lond.* 1845, 8vo.

Milton (John). A Treatise of Civil Power in Ecclesiastical Causes; shewing that it is not lawful for any Power on Earth to compel in Matters of Religion. *Lond.* 1659, 8vo.

————————Of True Religion, Heresy, Schism, Toleration; and what best Means may be used against the Growth of Popery. *Lond.* 1673, 4to.

————————A Treatise on Christian Doctrine, compiled from the Holy Scriptures alone. *Lond.* 1825, 4to.

Modrevius (Andrew F.) Sylvæ. *Racow*, 1590, 4to.

Nicolai (Henry). An Address on Combining the Study of Philosophy with that of Theology. *Elbing*, 1651, 4to.

Orr (John). Theism: A Treatise on God, Providence and Immortality. *Lond.* 1857, 8vo.

Parker (Theodore). A Discourse of Matters pertaining to Religion. *Bost.* 1842, 8vo.
———————Theism, Atheism, and the Popular Theology. *Lond.* 1853, 8vo.
Poynting (T. E). Glimpses of the Heaven that Lies about us. *Lond.* 8vo.
Servetus (Michael). Christianismi Restitutio. 1553, 8vo.
Sharpe (Samuel). Egyptian Mythology and Egyptian Christianity: with their Influence on the Opinions of Modern Christendom.
Smith (Edwin). Religion in Life: Discourses and Meditations. *Lond.* 8vo.
———, M.D. (S.) The Divine Government. [4th edn.] *Lond.* 1826, 8vo.
Sohner (Ernest). A Theological and Philosophical Demonstration, that the Eternal Punishments of the Wicked argue, not the Justice, but the Injustice, of God. 1654, 12mo.
Volkelius (John). Five Books on True Religion. *Racow*, 1630, 4to.
Vorstius (Conrad). Disputation concerning God, or, Concerning the Nature and Attributes of God. *Steinf.* 1602, 4to.
Whiston (William). Primitive Christianity Revived. *Lond.* 5 vols.
Wissowatius, Jun. (Andrew). Rational Religion; or, A Treatise on the use of Reason in Theological and Religious Controversies. *Amst.* 1685, 12mo.

TRINITARIAN TESTIMONY RESPECTING UNITARIANS.

"I must also do this right to the Unitarians as to own, that their rules in morality are exact and severe; that they are generally men of probity, justice, and charity, and seem to be very much in earnest in pressing the obligations to very high degrees in virtue."—Bishop Burnet, *as quoted by Adam, in Religious World Displayed*, vol. ii. p. 173.

"An Unitarian, as such, is a Christian; that is, if a man follows Christ's law, and believes his words acording to his conscientious sense of their meaning, he is a Christian; and though I may think he understands Christ's words amiss, yet that is a question of interpretation, and no more. The purpose of his heart and mind is to obey and be guided by Christ, and therefore he is a Christian."—Dr. Thomas Arnold: *Letter* 158; *in Life and Correspondence*, p. 299.

"Men of very considerable eminence—Mr. Biddle, Mr. Firmin, and others—persons, I am bound to say, of great individual virtue—were professors of these [Unitarian] doctrines."—W. E. Gladstone, *in House of Commons, June 6th*, 1844.

"When I look at the reception, by the Unitarians, both of the Old and New Testament, I cannot, for my part, strongly as I dislike their theology, deny to those who acknowledge the basis of divine fact the name of Christian. Who, indeed, is justified in denying the title to any one who professes to love Christ in sincerity?"—Bishop Hampden, *apud* (*London*) "*Inquirer*," *for Dec. 4th*, 1847.

"He believed, however, that the Socinians [Unitarians], numbered among themselves many men of good education, of great attainments, and of irreproachable lives. Though this sect laboured under what he conceived to be a lamentable error, still they were Christians, and ought to be treated as such."—Lord Campbell: *Speech in House of Lords, August 4th*, 1854.

"To the great talent and labours of many of them [the Unitarians], the Christian world is under eminent obligations for some of the most valuable works on the evidences of revealed religion, and for their services to the cause of religious liberty and the rights of conscience."—Dr. John Pye Smith: *Scripture Testimony to the Messiah*, vol. ii. p. 424.

"With regard to their moral code, the principles of the Unitarians do not seem to admit their loosening, in the least, the bonds of duty; on the contrary, they appear to be actuated by an earnest desire to promote practical religion. . . . Love is, with them, the fulfilling of the law; and the habitual practice of virtue, from the principles of love to God and benevolence to man, is, in their judgment, 'the sum and substance of Christianity.'"—Robert Adam: *Religious World Displayed*, Art. "Unitarians," vol. ii. p. 173.

"In their [the Unitarian] body I number many of the friends of my early days; . . . men who dignify and adorn the stations which they occupy in society; some of whom will leave their names to posterity, identified with the improvements of science, the cultivation of the arts which embellish human life, and the grand schemes of philanthropy by which the present condition of man is elevated and purified, have I had the honour of numbering among my friends."—Rev. Dr. Thomas Byrth: *Lecture on Unitarian Interpretation; in Liverpool Controversy*, p. 159.

"There can be no doubt, that, by the existing law, the sect of Unitarians is entitled to the fullest measure of toleration; and it would be absurd to hold, that there was anything to corrupt virtue, or outrage decency, in tenets which have been advocated in our own days by men of such eminent talents, exemplary piety, and pure lives, as Price, Priestley, and Channing, and to which there is reason to think neither Milton nor Newton was disinclined."—Lord Jeffrey; *apud Christian Reformer*, new series, vol. vi. p. 194.

"Many of the teachers of this [the Unitarian] heresy are thoroughly skilled in scholastic theology, logic, and metaphysics; in history, antiquities, philology, and modern science; well versed in the ancient languages; bold and subtle biblical critics; prepared to take advantage of an imprudent or incautious adversary; and thus to triumph over truth itself in the eyes of superficial observers, when their sophistry seems to get the victory over its unskilful defender."—Professor Philip Lindsly: *A Plea for the Theol. Seminary at Princeton, N.J.*, pp. 28-9. 3rd edit., 1821.

"The denial of the Divinity of Christ is undoubtedly a great error; and an error which, if admitted, leads to many other great and injurious errors. But it is as undoubtedly the error of many noble and ingenuous minds, and of many devout and earnest Christians. . . . Grotius, Le Clerc, and Wetstein, in Holland; and Whiston, Samuel Clarke, Lardner, Locke, Newton, and Milton, in England,—are all reckoned among the rejecters of the Supreme Divinity of Christ. A list of more illustrious names and more eminent Christians could hardly be found."—Leicester A. Sawyer: *Organic Christianity*, pp. 408-9, 445. [Mr. Sawyer mistakes in representing Grotius and Le Clerc as Unitarians: they themselves professed to be Trinitarians.]

"Newton and Locke were esteemed Socinians; Lardner was an avowed one; Clarke and Whiston were declared Arians; Bull and Waterland were professed Athanasians. Who will take upon him to say that these men were not equal to each other in probity and Scriptural knowledge? And, if that be admitted, surely we ought to learn no other lesson from the diversity of their opinions, except that of perfect moderation and good-will towards all those who happen to differ from ourselves."—Bishop Watson: *Appendix to Theol. Tracts*, vol. vi.

R. BROOMHALL, PRINTER, STOURBRIDGE.